

Schake

build on safety



AUFBAU-UND VERWENDUNGSANLEITUNG

Instructions of assembly and use



Schubkarren

Wheelbarrows

52300T Serie

52310F Serie

52400T Serie

52410F Serie

SCHAKE GmbH

Eckeseyer Str. 195
58089 Hagen
infoschake.com
+49 23 31 328 60 60

Inhaltsverzeichnis

1. Wichtige Produkteigenschaften	3
2. Artikeltext	3
3. Allgemeines und Sicherheitshinweise	4
4. Begrifflichkeiten	5
5. Verwendung	5
6. Montagehinweise	6
7. Technische Daten	7
8. Wartung und Pflege	7

Content

1. Important product features	8
2. Item text	8
3. General and safety Informations	9
4. Terminology	10
5. Use	10
6. Assembly instrutions	11
7. Technical Data	12
8. Maintenance and Care	12

Wichtige Produkteigenschaften

- robuster Stahl-Rohrrahmen fest verschweißt aus Rundrohr Ø33,7 mm
- Stahl lackiert oder verzinkt
- Ergonomische Griffposition
- mit Luftrad oder PU-Rad auf Stahlfelge
- doppelt gelagerte Achse mit Kugellager
- Tragfähigkeit 200 kg
- Eigengewicht Schubkarre aus Stahl 15 bis 21 kg je nach Ausführung

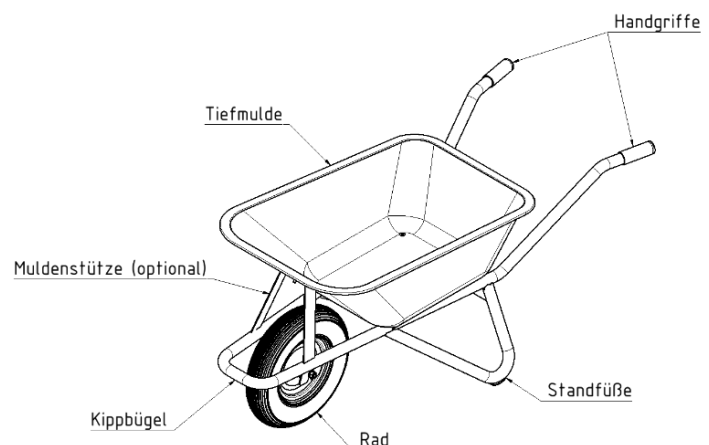
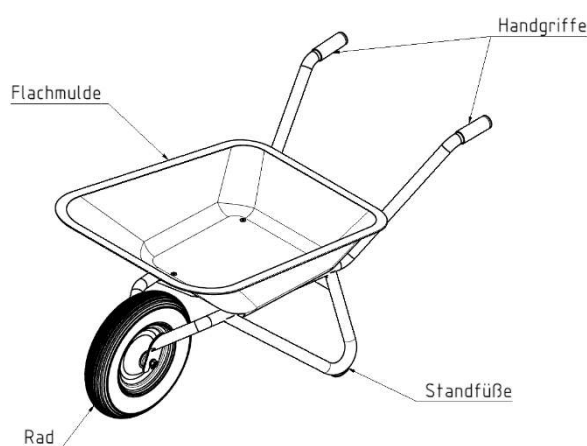
Allgemeines und Sicherheitshinweise

Die Aufbau- und Verwendungsanleitung beschreibt eine Regelausführung; Abweichungen sind nachzuweisen. Vor Gebrauch ist die Aufbau- und Verwendungsanleitung sorgfältig durchzulesen. Die Anweisungen zur korrekten Montage und Verwendung sind zur Gewährleistung einer sicheren und zuverlässigen Installation zu befolgen. Setzen Sie die Schubkarre nur gemäß den in dieser Anleitung genannten Vorgaben ein.

1. Überprüfen Sie vor der Benutzung der Schubkarre, ob sie einwandfreiem Zustand ist. Achten Sie auf Beschädigungen an Rädern, Griffen, dem Rahmen und der Mulde.
2. Achten Sie darauf, dass die maximale Traglast der Schubkarre nicht überschritten wird. Überladen Sie die Sackkarre nicht, um Unfälle zu vermeiden.
3. Die Schubkarre ist geeignet zum Transport von Schüttgut, Laub, Sand, Erde, Beton, Säcken oder ähnlichem. Schwere, sperrige Gegenstände sollten nicht mit einer Schubkarre transportiert werden.

4. Achten Sie bei der Beladung darauf, dass die Schubkarre standsicher auf einem ebenen, tragfesten Untergrund steht, um ein Umkippen oder Wegrollen zu verhindern.
5. Halten Sie die Sackkarre immer fest an beiden Griffen, um die Kontrolle zu behalten und ein unkontrolliertes Bewegen zu verhindern.
6. Achtung: Quetschgefahr beim Durchfahren von Engstellen wie Türrahmen oder beim Absetzen.
7. Vermeiden Sie schnelle Richtungswechsel oder abruptes Bremsen, um das Risiko von Unfällen, Kippen oder ein Verrutschen oder Verlust der Ladung zu minimieren.
8. Nach Gebrauch sollten Sie die Schubkarre an einem sicheren Ort aufbewahren um Stolpergefahren zu vermeiden.
9. Beachten Sie die Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise des Herstellers, um die Schubkarre ordnungsgemäß zu verwenden.
10. Im Falle von Beschädigungen oder Funktionsstörungen sollte die Schubkarre umgehend außer Betrieb genommen und repariert werden, um die Sicherheit zu gewährleisten. Bei der Reparatur dürfen nur originale Ersatzteile verwendet werden.

Begrifflichkeiten



Verwendung

Bestimmungsmäßiger Gebrauch

Schubkarren sind speziell dafür konzipiert, kleinteilige Lasten zu transportieren und zu bewegen. Sie sind ideal für den Transport von Schüttgut wie Kies, Sand, Beton, Laub, Erde u.ä. oder auch Säcken.

Ob das Material geeignet ist, mit der Schubkarre transportiert zu werden, muss dem Ermessen des Anwenders überlassen werden.



Unsachgemäßer Gebrauch

Der unsachgemäße Einsatz kann zu Schäden oder Verletzungen führen.

Es ist wichtig, ein Produkt immer gemäß den Anweisungen des Herstellers zu verwenden, um sicherzustellen, dass es ordnungsgemäß funktioniert und keine Risiken entstehen. Beschädigte Schubkarren dürfen nicht eingesetzt werden bzw. müssen instandgesetzt oder ausgetauscht werden.

Das Transportieren von Personen ist verboten. Es besteht eine Verletzungsgefahr.

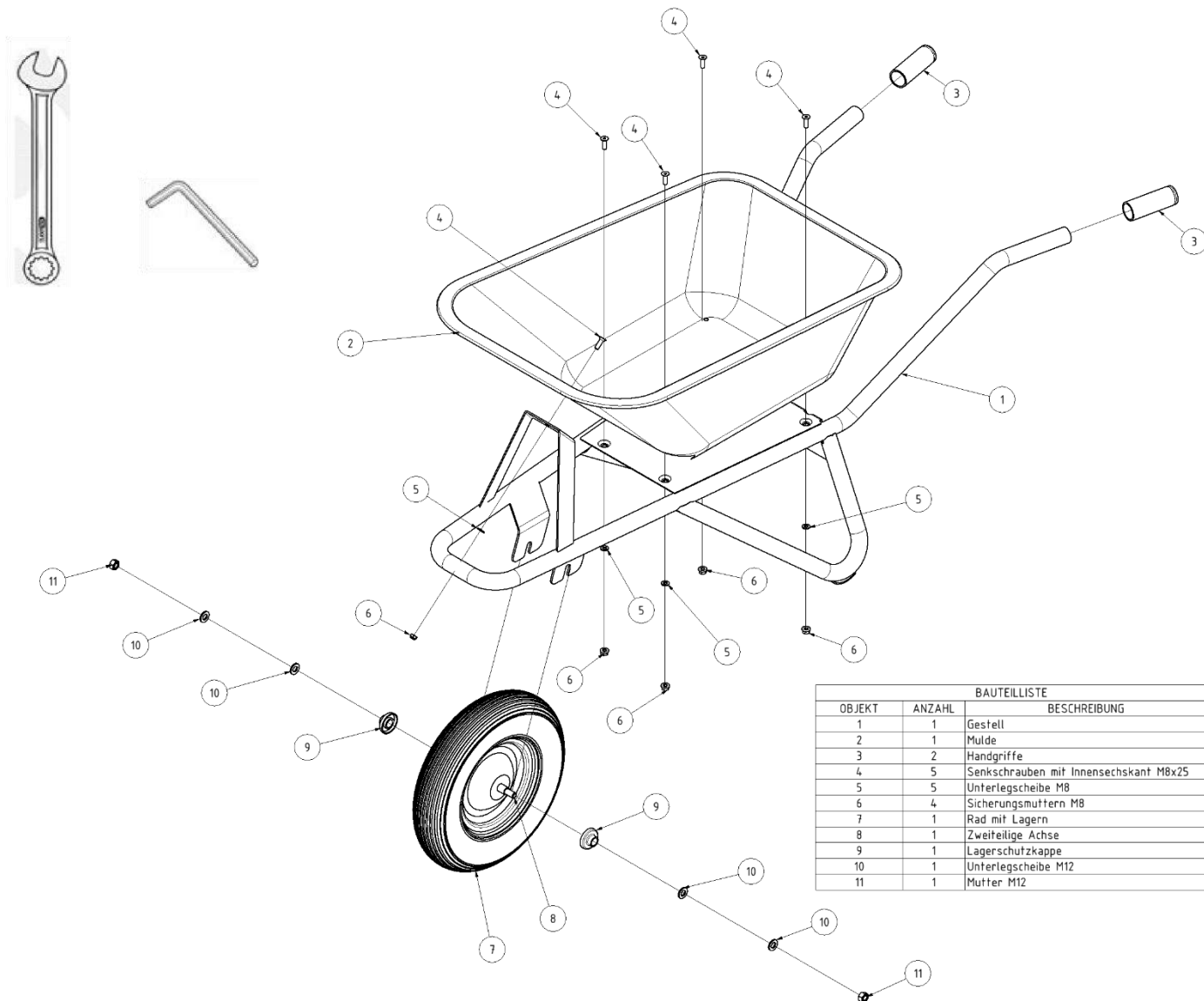


Montagehinweise

Die Schubkarre wird montiert oder in Einzelteilen angeliefert und kann somit vor Inbetriebnahme von dem Betreiber zusammengebaut werden müssen.

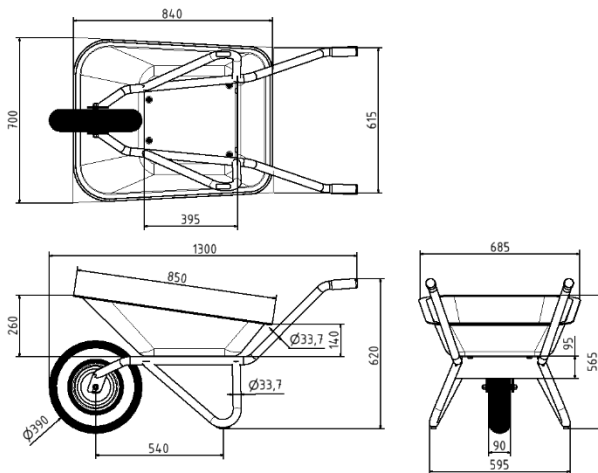
Vor der Montage ist die Sackkarre auf Vollständigkeit und Beschädigungen zu überprüfen.

1. Montieren der Einzelteile

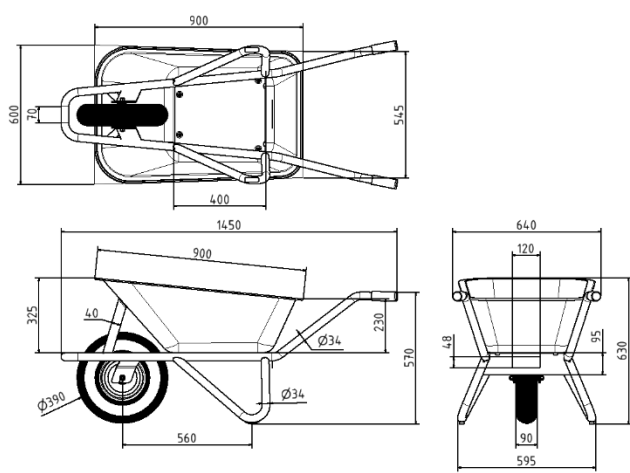


Technische Daten

Flachmuldenschubkarre



Tiefmuldenschubkarre



Wartung und Pflege

Halten Sie die Schubkarre in einsatzbereitem Zustand, indem Sie regelmäßig Wartungsarbeiten durchführen und Beschädigungen sofort reparieren lassen.

Alle Angaben und Maße sind Richtwerte (teilweise mit branchenüblichen Rundungen zum besseren Verständnis) und dienen lediglich zum Produktverständnis, nicht aber als Basis zum Bau von Zubehörteilen, Lagergestellen, Adaptierungen, Kombinationsprodukten o.ä.. Alle Angaben sind ohne Gewähr, für evtl. Fehler und resultierenden Folgen übernehmen wir keine Verantwortung. Technische Änderungen vorbehalten.

Important product features

- robust tubular frame made from Ø 33.7 mm round tube
- painted or galvanized steel
- Ergonomic handle position
- with pneumatic wheel or PU wheel on steel rim
- Double-bearing axle with ball bearings
- load capacity 200 kg
- Weight of steel wheelbarrow 15 to 21 kg depending on version

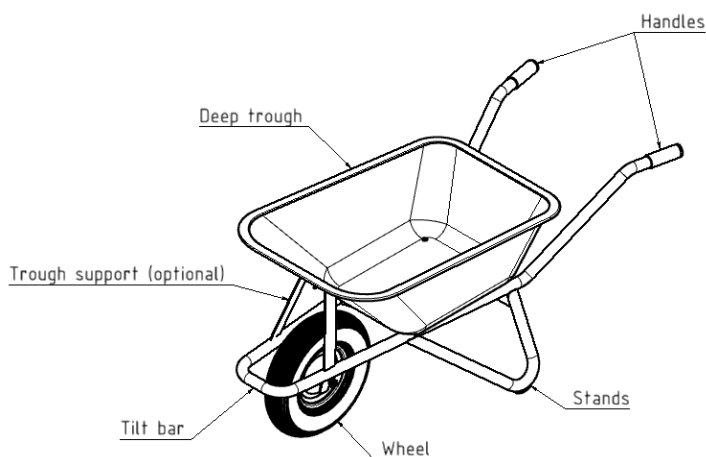
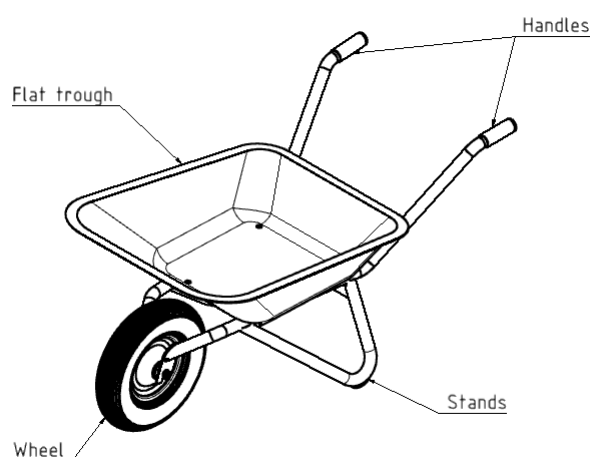
General and safety information

The instructions for assembly and use describe a standard design; deviations must be verified. The instructions for assembly and use must be read carefully before use. The instructions for correct assembly and use must be followed to ensure safe and reliable installation.

- 1 Before using the wheelbarrow, check that it is in perfect condition. Look for damage to the wheels, handles, frame and trough.
- 2 Ensure that the maximum load capacity of the hand truck is not exceeded. Do not overload the wheelbarrow to avoid accidents.
- 3 the wheelbarrow is suitable for transporting bulk goods, leaves, sand, soil, concrete, sacks or similar. Heavy, bulky objects should not be transported with a wheelbarrow.
- 4 When loading, make sure that the wheelbarrow is stable on a level, stable surface to prevent it from tipping over or rolling away.
- 5 always hold the hand truck firmly by both handles to maintain control and prevent uncontrolled movement.
- 6 Caution: Risk of crushing when driving through narrow spaces such as door frames or when setting down.

- 7 avoid rapid changes of direction or abrupt braking to minimise the risk of accidents, tipping or slipping or loss of the load.
- 8 store the wheelbarrow in a safe place after use to minimise the risk of tripping.
- 9 follow the operating instructions and the manufacturer's safety instructions to use the wheelbarrow properly.
- 10 in the event of damage or malfunctions, the wheelbarrow should be taken out of service immediately and repaired to ensure safety. Only original spare parts may be used for repairs.

Terminology



USE

Intended use

Wheelbarrows are specially designed for transporting and moving small loads.

They are ideal for transporting bulk materials such as gravel, sand, concrete, leaves, soil, etc. or even bags.

Whether the material is suitable to be transported with the wheelbarrow must be left to the user's judgement.



Improper use

Improper use can lead to damage or injury.

It is important to always use a product in accordance with the manufacturer's instructions to ensure that it works properly and does not pose any risks. Damaged hand trucks must not be used or must be replaced.



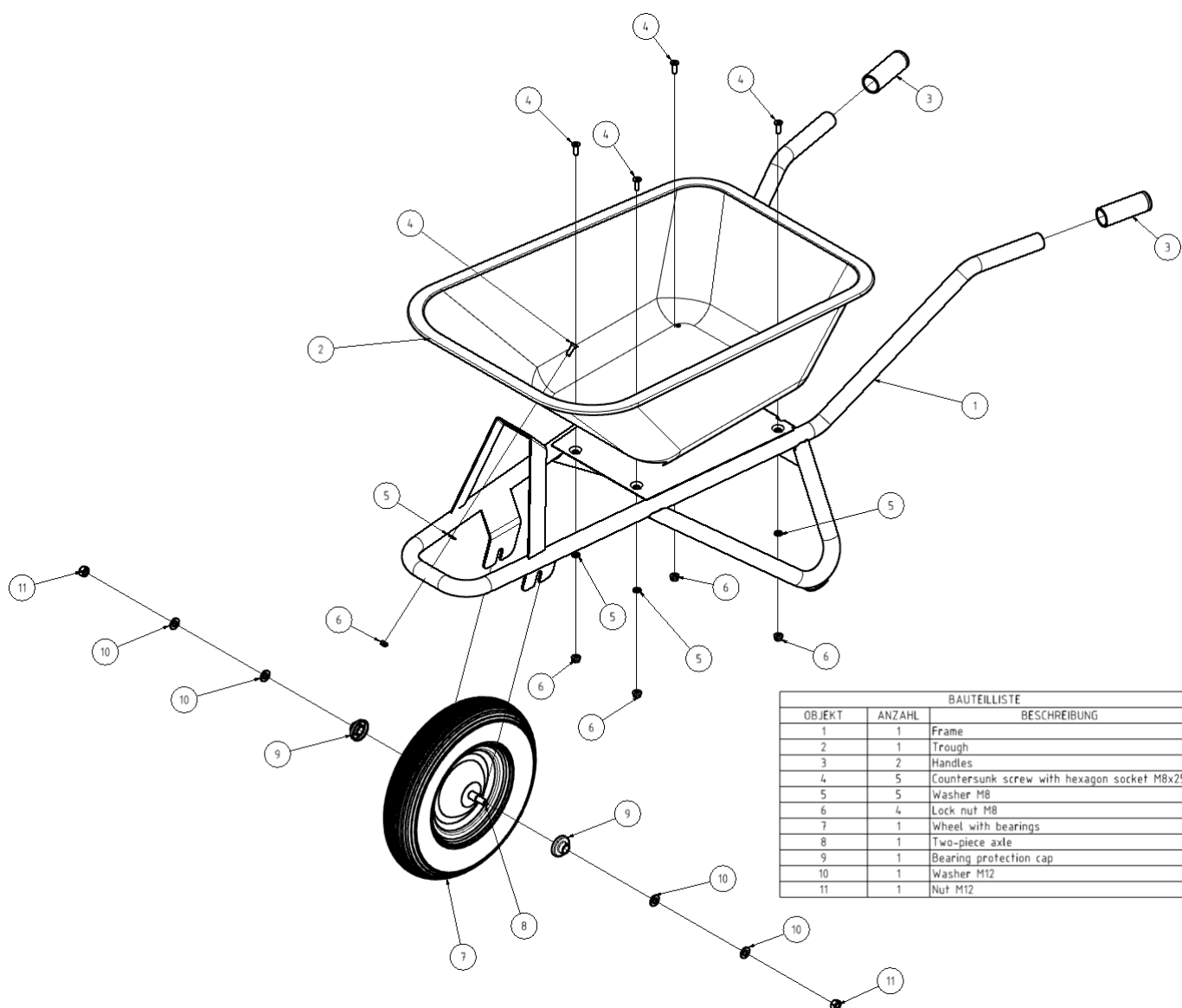
Transporting people is prohibited. There is a risk of injury.

assembly instructions

The wheelbarrow is delivered assembled or in individual parts and can therefore be assembled by the operator before use.

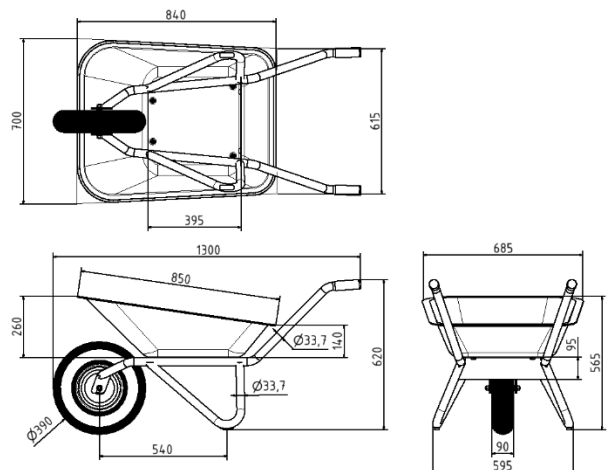
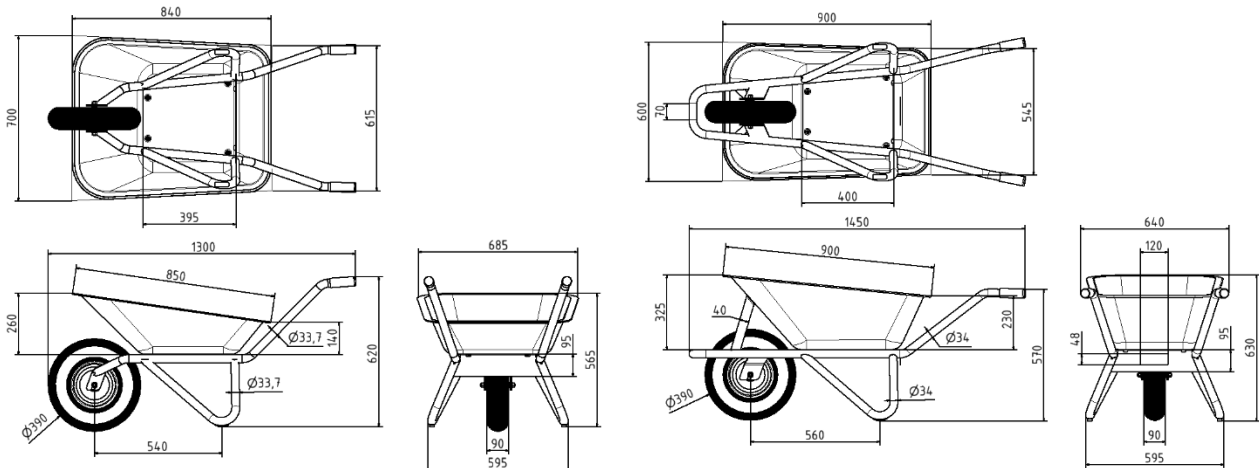
Before assembly, the hand truck must be checked for completeness and damage.

1. assembly of the individual parts



BAUTEILLISTE		
OBJEKT	ANZAHL	BESCHREIBUNG
1	1	Frame
2	1	Trough
3	2	Handles
4	5	Countersunk screw with hexagon socket M8x25
5	5	Washer M8
6	4	Lock nut M8
7	1	Wheel with bearings
8	1	Two-piece axle
9	1	Bearing protection cap
10	1	Washer M12
11	1	Nut M12

technical data



maintenance and care

Keep the wheelbarrow in good working order by carrying out regular maintenance work and having any damage repaired immediately.

data and dimensions are approximate values (partly with industry-standard rounding for better understanding) and serve only for product understanding, but not as a base for design of accessoires, storage solutions, adaptations, combination products or the like. All information is provided without guarantee, for possible errors and resulting consequences we assume no responsibility. Subject to technical modifications.